

# PEIPS

depuis 1987

SPA & SPA DE NAGE



**BALBOA**  
water group

NOTICE  
D'UTILISATION  
clavier de commande  
**TP600**



# DIRECTIVES DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Il est de la responsabilité du propriétaire du spa de s'assurer qu'un électricien qualifié et agréé effectue l'installation électrique. Et cette installation doit être conforme aux normes. Les informations suivantes sont fournies pour brancher l'alimentation électrique de votre nouveau spa.

## AVERTISSEMENT

Ne mettez pas votre spa sous tension tant que vous n'êtes pas invité à le faire plus loin dans ce manuel d'utilisation. Des connexions électriques incorrectes peuvent endommager l'équipement, provoquer des blessures, provoquer un incendie et annuler la garantie de votre spa.

## IMPORTANT

Le spa doit être câblé avec un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Et l'alimentation fournie au spa doit être sur un circuit protégé par disjoncteur différentiel sans autre appareil. Le non-respect de cette consigne entraînera des dommages matériels et ne sera pas couvert par votre garantie.

## DIRECTIVES À SUIVRE

Voici donc les directives à suivre :

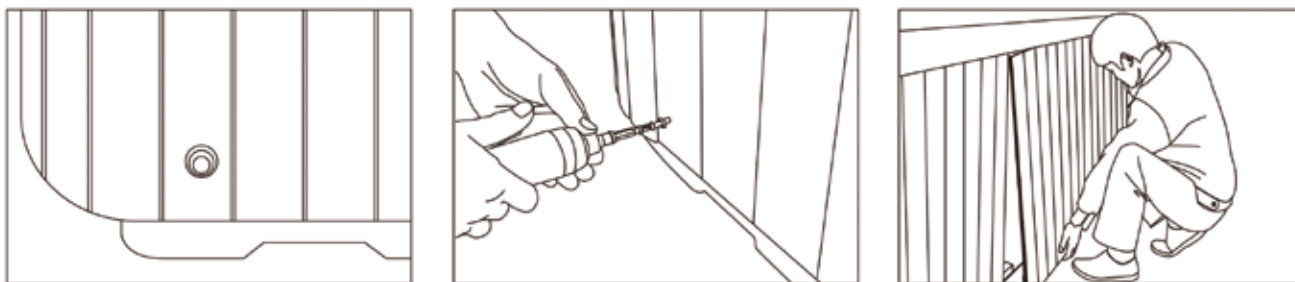
- 1 - la ligne électrique doit être tirée directement du disjoncteur (pas de branchement sur prise)
- 2 - la ligne électrique doit être dédiée au spa uniquement
- 3 - utiliser un coupe-circuit suffisant pour supporter l'ampérage du spa (protection du spa)
- 4 - utiliser un différentiel 30 mA en tête de ligne (protection des utilisateurs)
- 5 - utiliser trois brins de 2.5<sup>2</sup> pour 15 m max de ligne.  
Au-delà de 15 m, il faut 3 brins de 6<sup>2</sup>, voire 10<sup>2</sup> en cas de très grande longueur.  
En cas de ligne enterrée, ne pas oublier de prévoir des gaines réglementaires.
- 6 - Le triphasé doit avoir un Neutre et une Terre, en plus des 3 phases.

## RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Pour brancher votre spa, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

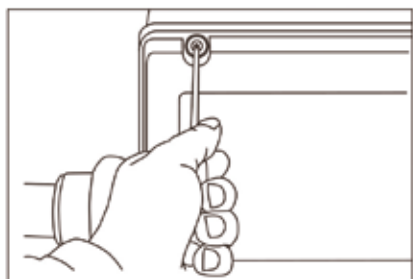
### ÉTAPE 1

Retirez les vis et le panneau sur le côté du spa sous le clavier de commande, puis mettez le panneau de côté.



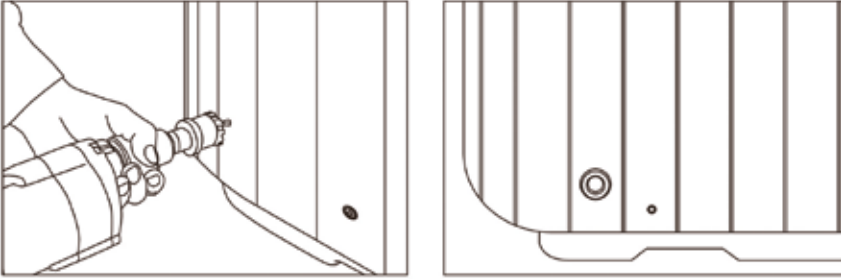
### ÉTAPE 2

Localisez le boîtier de commande électrique. Desserrez les vis à l'avant du boîtier de commande. Retirez les vis et le couvercle du boîtier de commande.



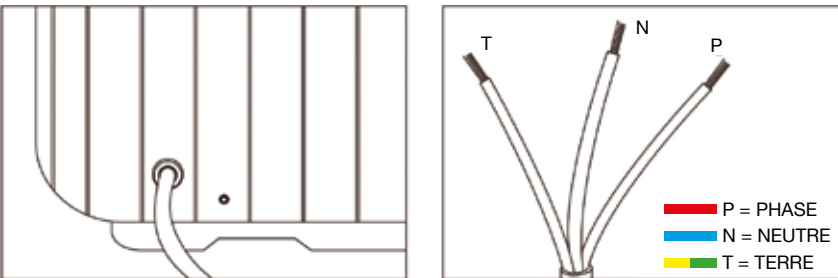
### ÉTAPE 3

Faites passer un câble flexible non métallique de la source d'alimentation au spa, à travers le trou dans le coin avant gauche ou droit et dans le boîtier de commande électrique.



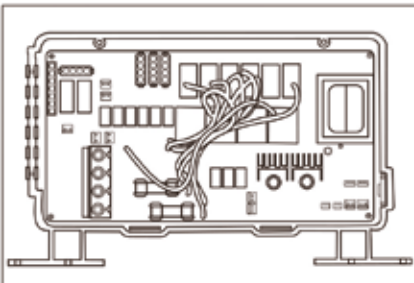
### ÉTAPE 4

Après avoir tiré tous les fils conducteurs à travers le conduit non métallique, dénudez 10 mm d'isolant sur une extrémité de chacun des fils conducteurs.



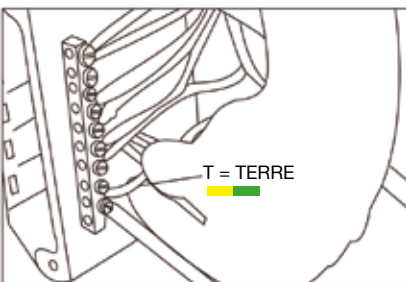
### ÉTAPE 5

Connectez les fils conducteurs aux bornes appropriées comme indiqué par le schéma de câblage à l'arrière du couvercle du boîtier de commande. Assurez-vous que les fils sont correctement serrés.



### ÉTAPE 6

Une cosse de mise à la terre a été fournie à l'extérieur du boîtier de commande pour permettre d'établir la connexion d'un fil de terre à un point de mise à la terre local conformément au Code national de l'électricité (NEC) et à tous les codes locaux.



### ÉTAPE 7

Fermez le couvercle du boîtier de commande et fixez-le avec des vis.

### ÉTAPE 8

Le raccordement électrique est maintenant terminé.

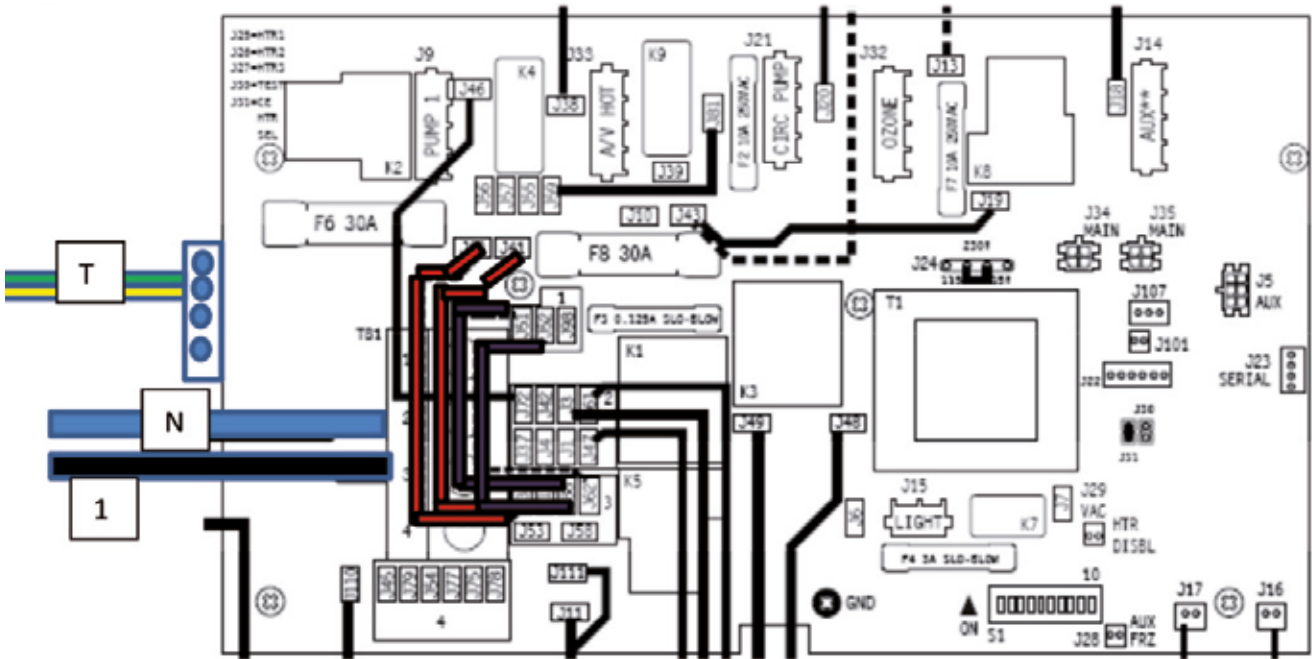
# BRANCHEMENT DU BOÎTIER ÉLECTRIQUE

 **YouTube** TUTORIEL SUR NOTRE CHAÎNE SPA PEIPS

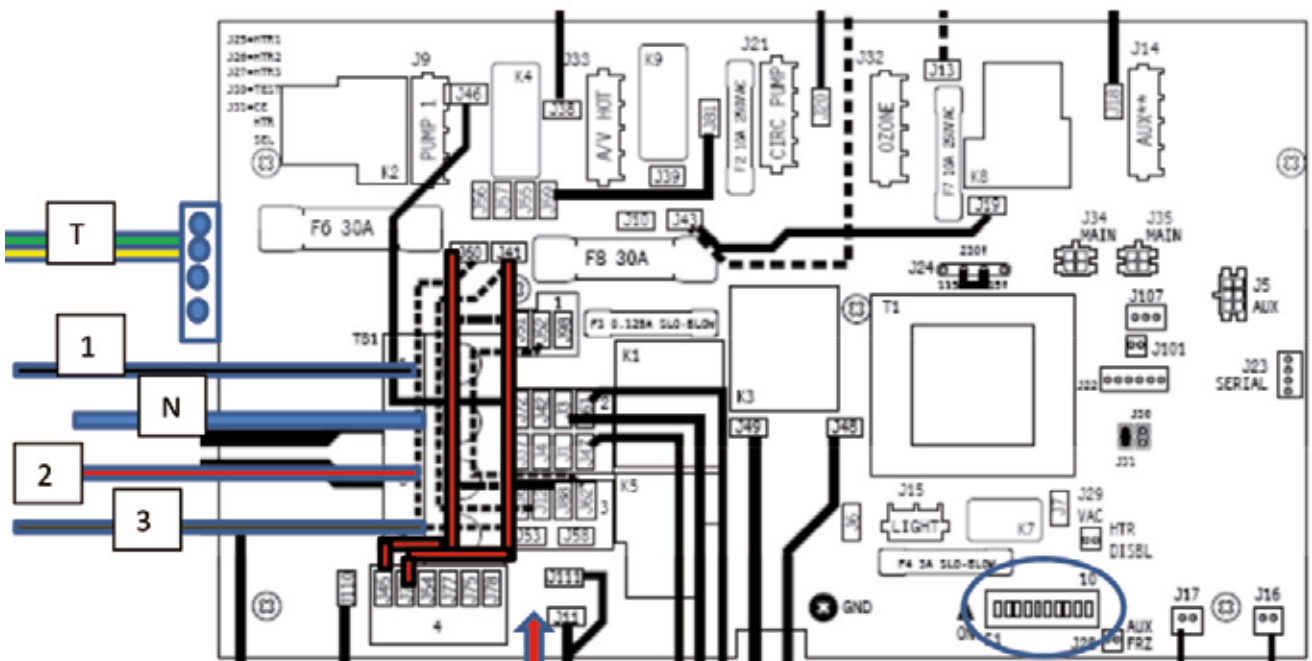
## NOTE

LE SCHÉMA DE CÂBLAGE D'ORIGINE EST ATTACHÉ À L'ARRIÈRE DU COUVERCLE DU BOÎTIER DE COMMANDE

## BRANCHEMENT EN MONOPHASÉ



## BRANCHEMENT EN TRIPHASÉ



- Les jumpers J51/J88 et J52/J62 ont été enlevés
- Le jumper J60 doit être raccordé au J45
- Le jumper J41 doit être raccordé au J79

Vérifier que les DIP A2 et A5 sont baissés

# UTILISATION DE LA COMMANDE TP600



## 1. MENU PRINCIPAL - MANIPULATION

Manipuler le menu entièrement avec 2 ou 3 boutons sur le panneau de commande.

Les boutons **WARM** et **COOL** sont indiqués par un seul icône Température dans ce guide.

Le bouton **LIGHT** est également utilisé pour choisir les différents menus et naviguer dans chaque section.

L'utilisation normale des boutons de température permet de régler la température souhaitée pendant que les chiffres clignotent sur l'écran LCD.

En appuyant sur le bouton **LIGHT**, vous validez la température demandée et les chiffres arrêtent de clignoter.

Vous pouvez sortir des menus en appuyant sur le même bouton (**LIGHT**).

Après 10 secondes, le panneau reviendra en mode normal et affichera la température du spa.

### Ecrans de mise en route

Chaque fois que le système se met en route, une série de chiffres est affichée.



Après la séquence de numéros au démarrage, LINK s'affiche si aucun bouton n'a été pressé. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le Link avec le système.

### Légende

- Indique un changement d'information ou clignotant
- Indique un message en alternance ou progressif - toutes les 1/2 seconde
- Bouton température, utilise pour "Action"
- Lumière ou bouton dédié à "Chose", en fonction de la configuration du panneau de contrôle
- ..... Attente. Varie avec la fonction



Indique un élément du menu qui dépend sur la configuration et peut ou ne peut pas apparaître.

Ecran principal



Attendre Approx. 10 Secondes dans le menu principal  
Permettra de revenir à l'écran principal





## 2. MISE EN ROUTE DU SPA

### 2.1 / PRÉPARATION ET REMPLISSAGE

Remplissez le spa à son niveau de fonctionnement correct. Assurez-vous d'ouvrir toutes les vannes et jets dans le système de plomberie avant de le remplir afin qu'il y ait le moins d'air possible dans les tuyaux et le système de contrôle au cours du remplissage.

Après, allumez le courant au panneau électrique principal, l'affichage du panneau passera par des séquences spécifiques. Ces séquences sont normales et affichent une variété d'informations sur la configuration du spa.

### 2.2 / MODE AMORÇAGE (PRIMING MODE - M019)



Ce mode durera 4 à 5 minutes où vous pouvez sortir du mode manuellement après la pompe est amorcée. Peu importe si le mode se termine automatiquement ou manuellement, le système se remettra automatiquement en chauffage normal et filtration à la fin du mode.

Au cours du mode, le réchauffeur est désactivé pour permettre le système de finir l'amorçage de la pompe sans la possibilité de déclencher l'appareil si le débit n'est pas suffisant. Rien ne s'allume automatiquement, mais la pompe peut être activée en appuyant sur le bouton **JET**.

Si le spa a une pompe de circulation, elle peut être activée en appuyant sur le bouton **LIGHT** au cours du mode d'amorçage (Priming mode).

### 2.3 / AMORÇAGE DES POMPES

Dès que l'écran ci-dessus apparaît sur le panneau, appuyez sur le bouton **JET** une fois pour démarrer la pompe 1 à basse vitesse, puis à nouveau pour passer à la haute vitesse.

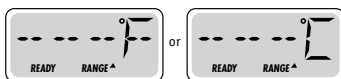
De plus, appuyez le bouton **AUX** ou **POMPE 2**, si vous avez une deuxième pompe, pour la mettre en route. Les pompes seront maintenant à haute vitesse pour faciliter l'amorçage. Si les pompes ne se sont pas amorcées après 2 minutes, et que l'eau ne sort pas des jets du spa, ne permettant pas aux pompes de continuer à marcher, arrêtez les pompes et répétez l'opération.

**ÉTEINDRE ET RALLUMER LE COURANT DÉMARRERA UNE NOUVELLE SESSION D'AMORÇAGE. PARFOIS, ÉTEINDRE ET RALLUMER LA POMPE PEUT AIDER. NE LE FAITES PAS PLUS DE 5 FOIS. SI LA POMPE NE S'AMORCE PAS, COUPEZ L'ALIMENTATION DU SPA ET APPELEZ LE SUPPORT TECHNIQUE.**



Une pompe ne doit pas fonctionner sans amorçage pendant plus de 2 minutes. En aucun cas une pompe ne doit fonctionner sans amorçage après la fin du mode d'amorçage de 4-5 minutes. Cela pourrait endommager la pompe et risque de surchauffer le réchauffeur.

### 2.4 / SORTIR DU MODE AMORÇAGE



Vous pouvez sortir manuellement du mode amorçage (Priming mode) en appuyant sur le bouton **WARM** ou **COOL** (flèche vers le haut ou vers le bas).

Notez que si vous ne le faites pas manuellement, le mode d'amorçage sera terminé au bout de 4-5 minutes. Assurez-vous que les pompes aient été amorcées à ce moment.

Une fois que le système est sorti du mode d'amorçage, le panneau affichera la température prérégulée, mais l'écran n'affichera pas la température courante, comme indiqué ci-dessous.

Le système a besoin que l'eau circule environ pendant 1 minute dans le réchauffeur pour déterminer la température de l'eau et l'afficher.

## 3. COMPORTEMENT DU SPA

### 3.1 / POMPES

Appuyez sur le bouton **JETS 1** une fois pour allumer ou éteindre la pompe 1 et pour changer la vitesse si possible. Si elle reste allumée, la pompe s'éteindra après un délai d'attente.

La pompe 1 à basse vitesse s'éteindra après 30 minutes. La pompe à haute vitesse s'éteindra après 15 minutes.

Sur les systèmes de non circulation, la vitesse basse de pompe 1 fonctionne quand le blower ou une autre pompe est en marche.

Si le spa est en mode Ready, la pompe 1 vitesse basse peut aussi être activée pour au moins 1 minute toutes les 30 minutes afin de détecter la température du spa (polling) puis de chauffer à la température pré réglée en cas de besoin.

Lorsque la basse vitesse s'allume automatiquement, elle ne peut pas être désactivée du panneau, mais la haute vitesse peut alors démarrer.

### 3.2 / POMPE DE CIRCULATION

Si le système est équipé d'une pompe de circulation, il sera configuré pour fonctionner d'une des trois façons suivantes :

- La pompe de circulation fonctionne en continu (24 heures) à l'exception d'une interruption de 30 minutes à un moment où la température de l'eau atteint 1.5°C de plus que la température sélectionnée (susceptible de se produire dans des climats très chauds).
- La pompe de circulation reste allumée en permanence, quelle que soit la température de l'eau.
- Une pompe de circulation programmable s'allume quand le système mesure la température (polling), pendant les cycles de filtration, dans des conditions de gel, ou quand une autre pompe est allumée.

Le mode spécifique de circulation qui est utilisé, a été déterminé par le fabricant et ne peut pas être changé.

### 3.3 / FILTRATION ET OZONE

Sur les systèmes qui n'ont pas de circulation, la pompe 1 à vitesse basse et l'ozonateur fonctionnent pendant la filtration.

Sur les systèmes de circulation, l'ozonateur s'allumera avec la pompe de circulation.

Le système est programmé avec un cycle de filtration qui s'arrêtera le soir (en supposant que l'heure est bien enregistrée) lorsque les taux d'énergie sont souvent plus bas. L'heure et la durée sont programmables.

Un deuxième cycle de filtration peut être programmé si nécessaire.

Au début de chaque cycle de filtration, le blower (s'il y en a un) ou la pompe 2 (s'il y en a une) marchera brièvement pour nettoyer la plomberie afin de maintenir la qualité de l'eau.

### 3.4 / PROTECTION CONTRE LE GEL

Si les capteurs de température dans le réchauffeur détectent une température suffisamment basse (<10°C), la pompe et le blower s'allument automatiquement pour protéger contre le gel.

La pompe et le blower fonctionneront continuellement ou périodiquement en fonction des conditions.

Dans les climats plus froids, un capteur supplémentaire peut être ajouté pour se protéger contre des conditions de gel qui pourraient ne pas être détecté par les capteurs standards.

Protection du capteur auxiliaire contre le gel fonctionne de la même façon sauf avec les seuils de température déterminés par le commutateur.

Contactez le support technique pour plus de détails.



## 4. RÉGLAGE ET PLAGES DE TEMPÉRATURE

### 4.1 / RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE

En appuyant sur le bouton **WARM** ou **COOL** (flèche vers le haut ou vers le bas) la température clignotera.

Pour régler la température souhaitée, appuyez sur le bouton **WARM** (flèche vers le haut) pour augmenter la température, ou sur le bouton **COOL** (flèche vers le bas) pour la diminuer.

Quand l'écran LCD s'arrête de clignoter, le spa sera réchauffé à la nouvelle température désirée.

Si vous maintenez enfoncé un bouton de température, lorsqu'elle clignote, la température va continuer à changer jusqu'à ce que le bouton soit relâché.

### 4.2 / PLAGES DE TEMPÉRATURE

Ce système propose deux réglages de plage de température :

- La plage haute est désignée sur l'écran par RANGE et une flèche vers le haut
- La plage basse est désignée sur l'écran par RANGE et une flèche vers le bas.






Chaque plage maintient sa température telle que programmée par l'utilisateur.

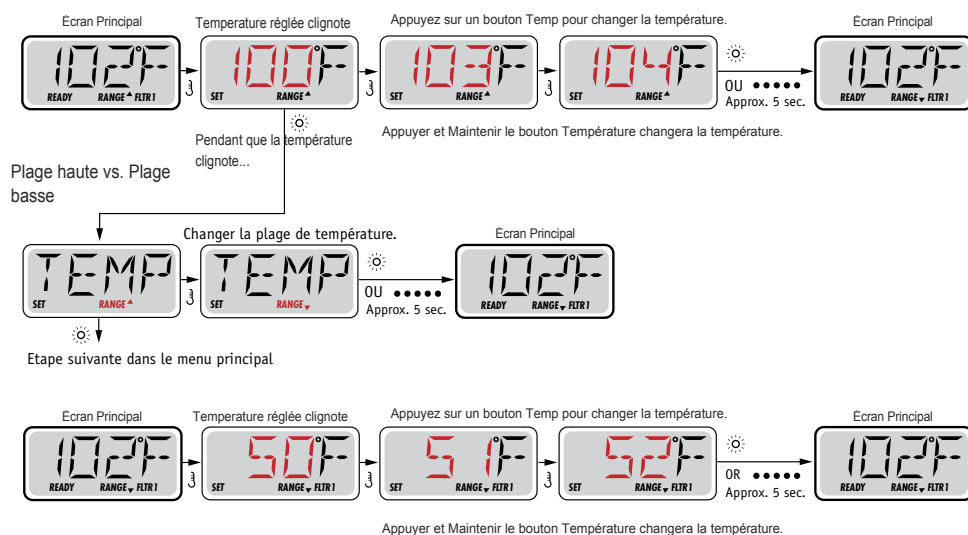
De cette façon, quand une plage est choisie, le spa se mettra à la température choisie associée à cette plage.

- Plage haute peut être réglée entre 27°C et 40°C.
- Plage basse peut être réglée entre 10°C et 37°C.
- D'autres plages de température peuvent être réglées par le fabricant.

La protection contre le gel est toujours active.

#### Légende

-  Indique un changement d'information ou clignotant
-  Indique un message en alternance ou progressif – toutes les 1/2 seconde
-  Bouton température, utilise pour "Action"
-  Lumière ou bouton dédié a "Chose", en fonction de la configuration du panneau de contrôle
-  Attente. Varie avec la fonction

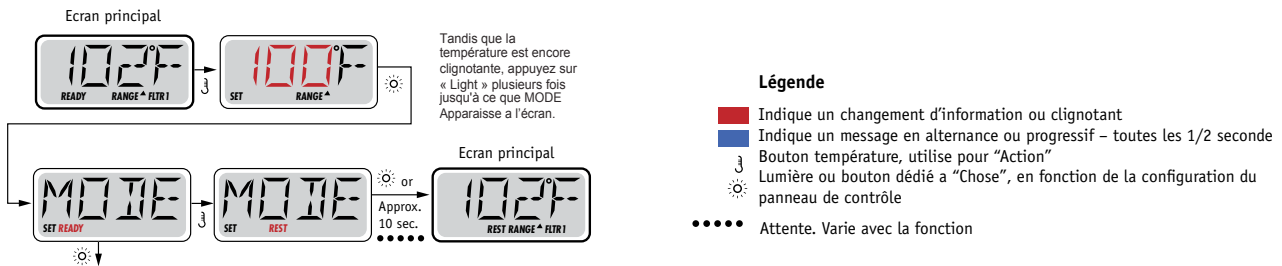


## 5. MODE PRÊT & REPOS

### 5.1 / PRÉSENTATION DU MODE

**Mode PRÊT** : le spa se met à chauffer chaque fois que la température de l'eau est inférieure à la température demandée.

**Mode REPOS** : le spa se met à chauffer chaque fois que la température de l'eau est inférieure à la température demandée, mais uniquement pendant les cycles de filtration.



Alterne entre READY et REST  
Si vous appuyez sur « Light » pendant que l'affichage alterne vous ramènera à l'écran principal

Le mode READY permettra au spa de faire du polling pour déterminer si le chauffage est nécessaire. Le panneau continuera à afficher la température courante.

Le mode REST (Repos) ne permettra le chauffage que pendant les cycles de filtration. Le panneau ne montrera pas toujours la température courante.



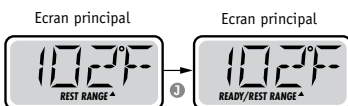
L'écran principal montrera RUN PUMP FOR TEMP si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure.  
L'écran principal fonctionnera normalement pendant la filtration.

Si la pompe de filtration n'a pas fonctionné depuis une heure, quand vous appuyez sur n'importe quel bouton à l'exception de « Light », la pompe utilisée en même temps que le chauffage fonctionnera de telle façon que la température puisse être mesurée et affichée.

### 5.2 / MODE PRÊT AU REPOS

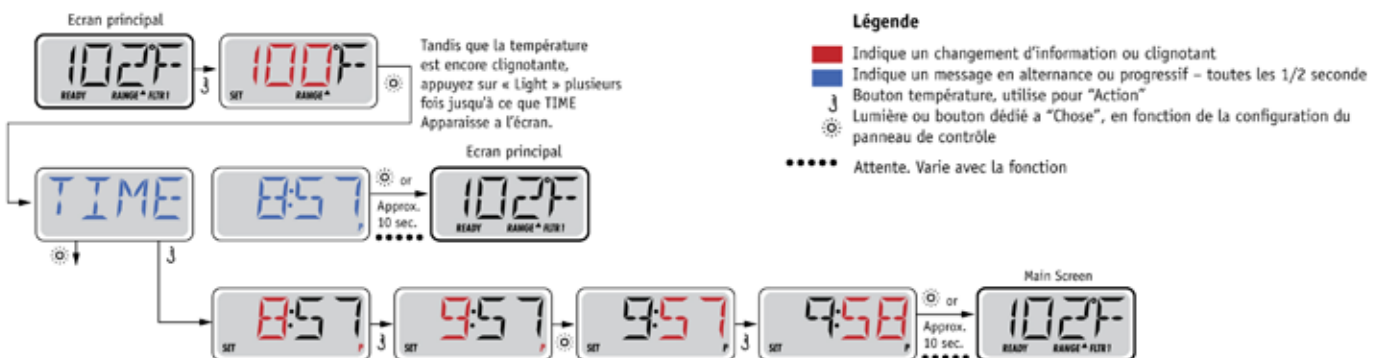
READY/REST s'affiche sur l'écran si le spa est en mode REPOS et que JETS 1 est activé. Il est alors supposé que le spa est en train d'être utilisé et chauffera à la température désirée.


La pompe 1 à vitesse haute peut être allumée et éteinte, mais la pompe 1 à vitesse basse fonctionnera jusqu'à que la température désirée soit atteinte, ou après 1 heure. Après 1 heure, le système reviendra au mode REPOS. Ce mode peut aussi être réinitialisé en entrant dans le menu de mode et en changeant de mode.



## 6. RÉGLAGE DE L'HEURE

Le réglage de l'heure est important pour déterminer les cycles de filtration et les fonctions de base. TIME clignote sur l'écran si aucune heure n'a été réglée. L'affichage de l'heure en 12 ou 24 Heures peut être réglé dans le menu PRÉFÉRENCE.

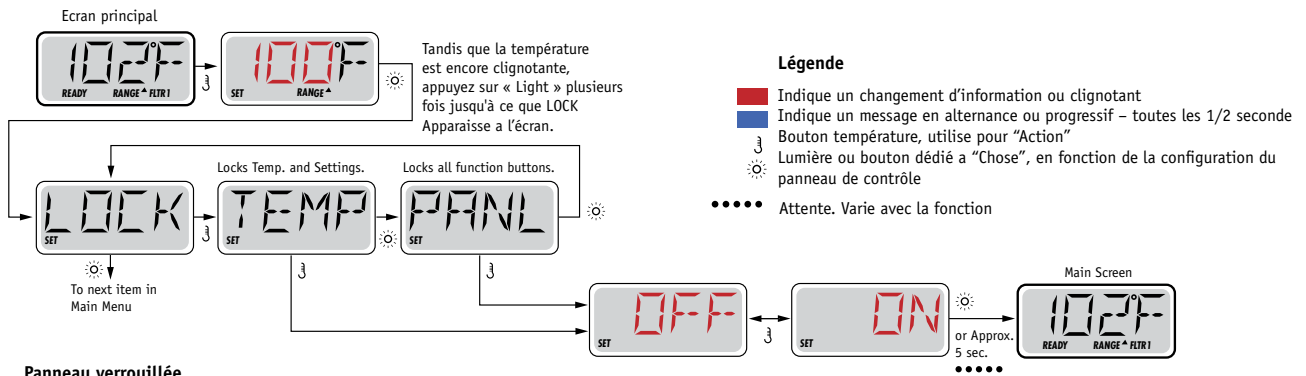


 Si l'alimentation du spa est interrompue, l'heure de la journée devra être reprogrammée.

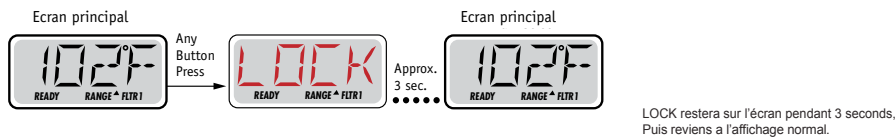
## 7. VERROUILLAGE DU CLAVIER



Le clavier peut être bloqué pour empêcher un usage non désiré ou une modification de réglage de température. Le verrouillage du clavier empêche son utilisation, mais toutes les fonctions automatiques sont toujours actives. Vous pourrez utiliser les jets et d'autres accessoires, mais d'autres réglages programmés ne peuvent pas être ajustés. Lorsque le clavier est verrouillé vous ne pouvez accéder qu'à une sélection réduite du menu : il s'agit notamment de la température réglée, LOCK, UTIL, INFO et FALT LOG.



### Panneau verrouillée

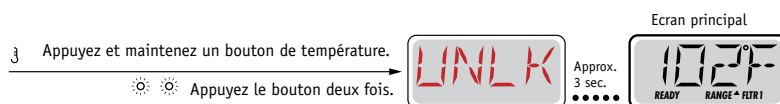


### Température verrouillée



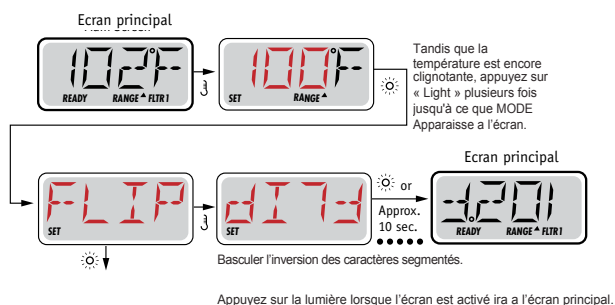
## 8. DÉVERROUILLAGE DU CLAVIER

Cette séquence de déverrouillage peut-être utilisée de n'importe quel écran qui peut être affichés sur un panneau restreint.



## 9. AFFICHAGE INVERSÉ (FLIP)

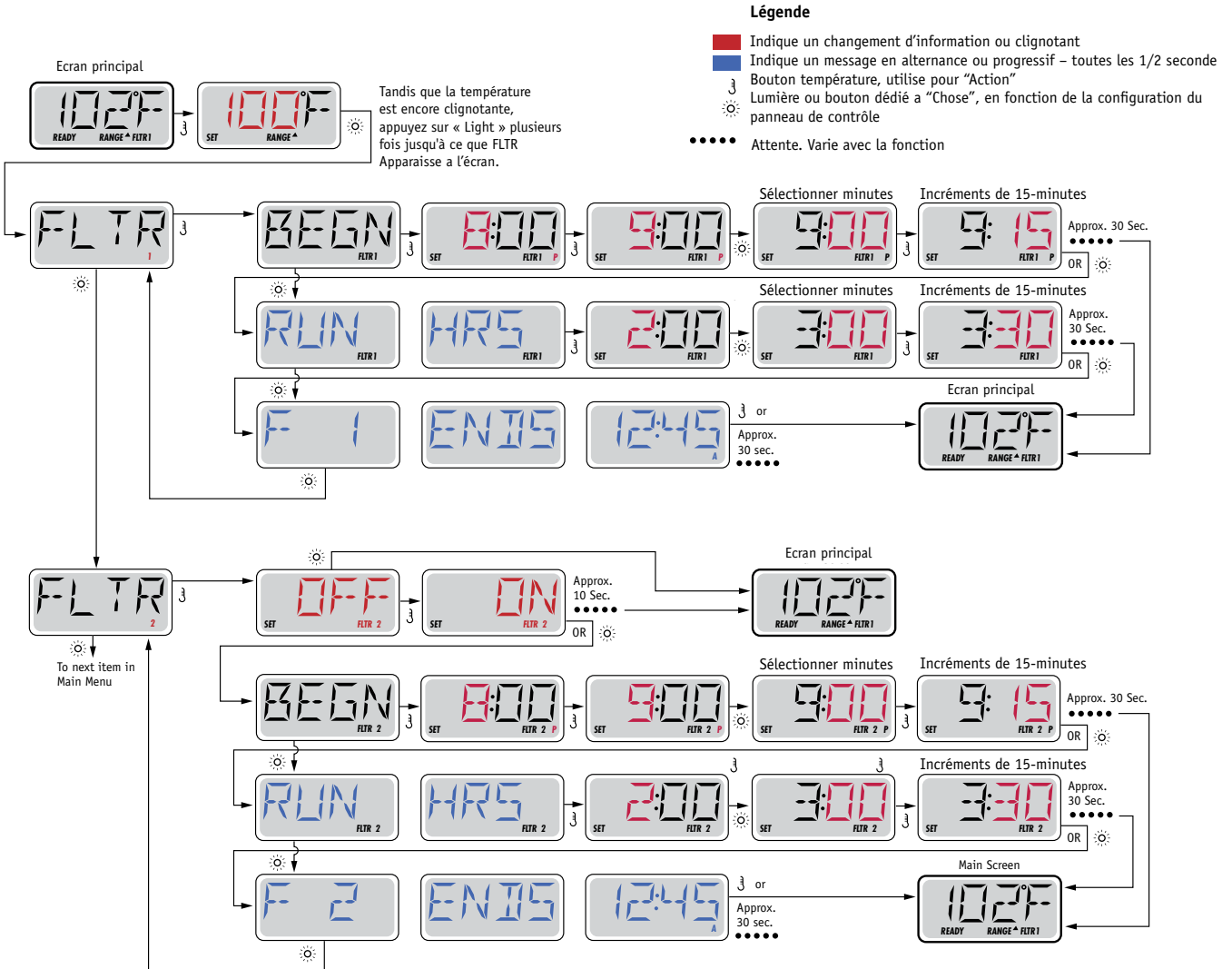
Inverser l'affichage de l'écran permet d'orienter sa lecture suivant si nous sommes dans le spa ou à l'extérieur du spa.



# 10. PROGRAMMATION DE LA FILTRATION

## 10.1 / FILTRATION PRINCIPALE

Les cycles de filtration sont réglés en utilisant une heure de démarrage et une durée. L'heure de départ est indiquée par l'indication **BEGN** à l'écran et de la lettre "P" en bas à droite de l'écran. L'heure de fin est indiquée par l'indication **F1 ENDS** à l'écran et de la lettre "A" en bas à droite de l'écran. La durée est indiquée par le terme **RUN HRS**. Chaque réglage peut être ajusté par incréments de 15 minutes. La commande calcule l'heure à laquelle le cycle se termine et l'affiche automatiquement.



## 10.2 / CYCLE DE FILTRATION OPTIONNEL

Le cycle de filtration 2 est désactivé par défaut. Il est possible de faire chevaucher les cycles de filtration 1 et 2, ce qui réduira la filtration par le montant de chevauchement.

## 10.3 / CYCLE DE BRASSAGE

Afin de maintenir les conditions sanitaires, les pompes secondaires et/ou blower feront un brassage d'eau au début de chaque cycle de filtration.

# 11. ATTENTE POUR MAINTENANCE

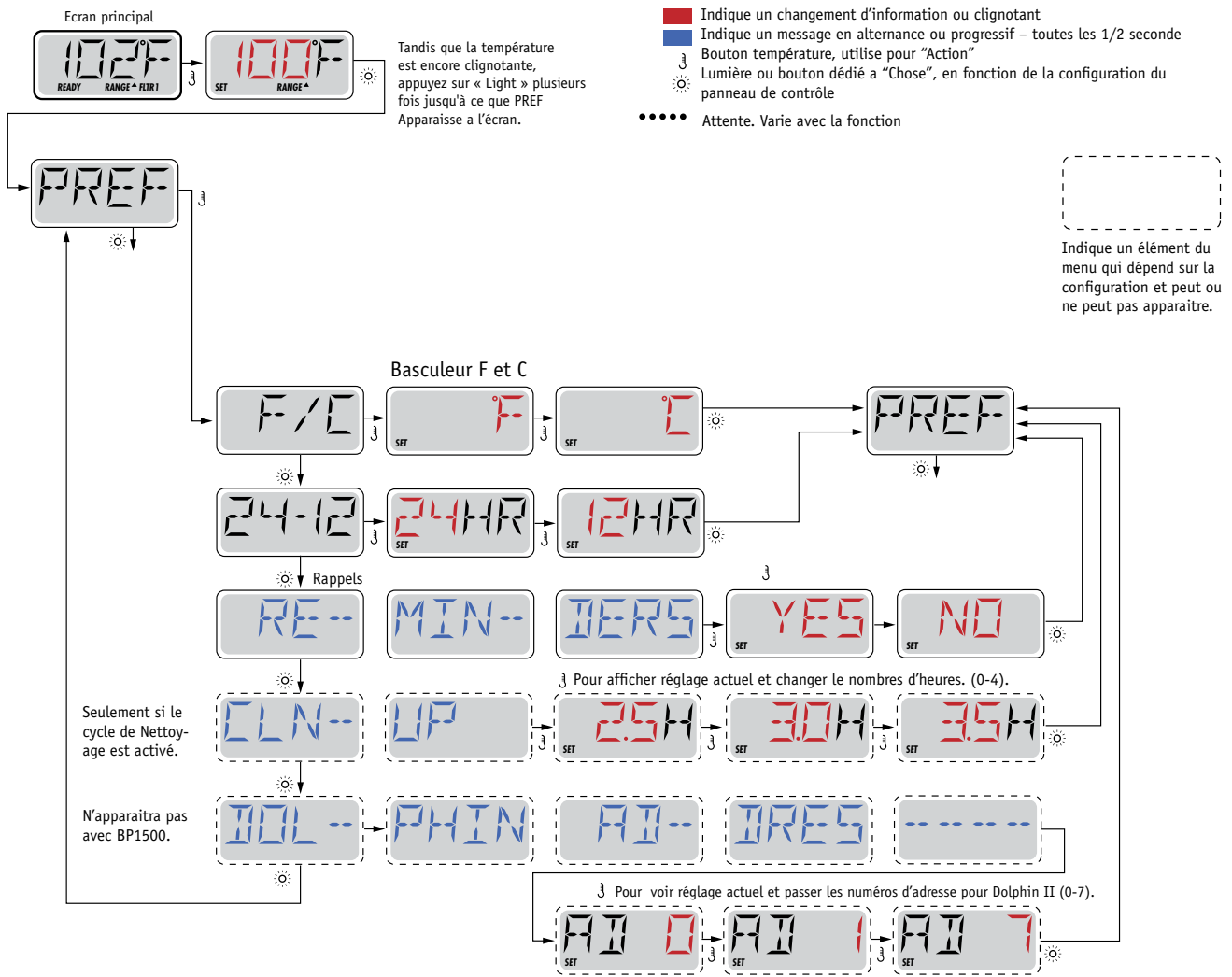
## 11.1 / MODE ATTENTE (HOLD MODE - M037)

Mode d'attente est utilisé pour désactiver la pompe pendant les fonctions de service, comme le nettoyage ou le remplacement du filtre. Mode d'attente durera 1 heure, à moins que l'on quitte le mode manuellement.



# 13. PRÉFÉRENCES (PREF)

Menu permettant de choisir les unités de mesure souhaitées.

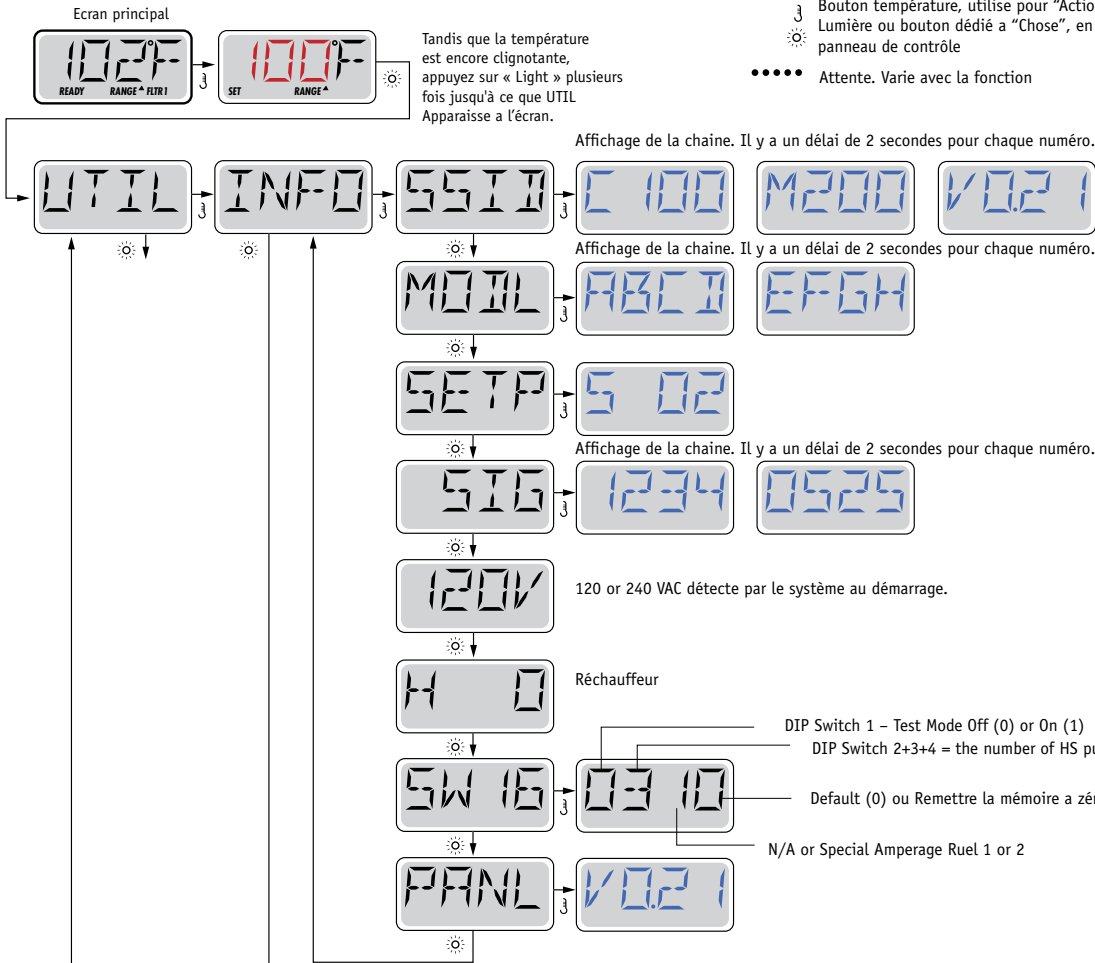




# 14. SERVICES (UTIL)

## Légende

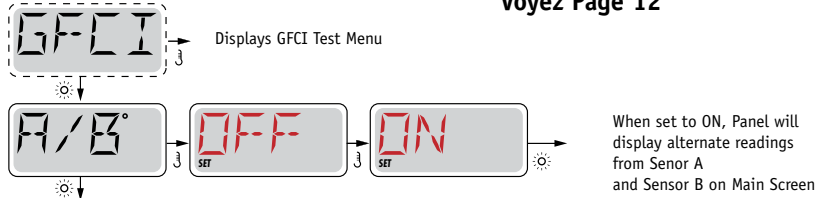
- Indique un changement d'information ou clignotant
- Indique un message en alternance ou progressif – toutes les 1/2 seconde
- 3 Bouton température, utilise pour "Action"
- ☀ Lumière ou bouton dédié a "Chose", en fonction de la configuration du panneau de contrôle
- Attente. Varie avec la fonction



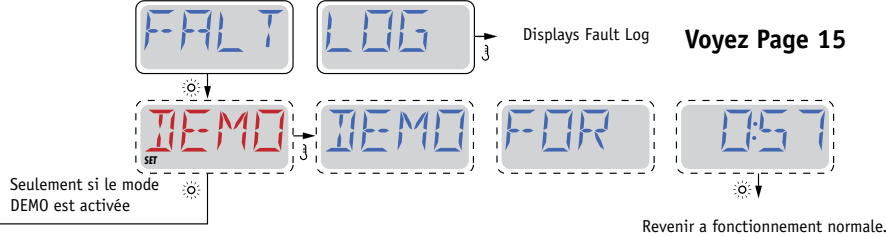
Ces chaines seront afficher une fois et retournera au début. Appuyez Température a nouveau pour afficher la chaine a nouveau.

•••••  
 Attendre 10 secondes permettra l'écran de revenir a fonctionnement normal..

**Voyez Page 12**



**Voyez Page 15**

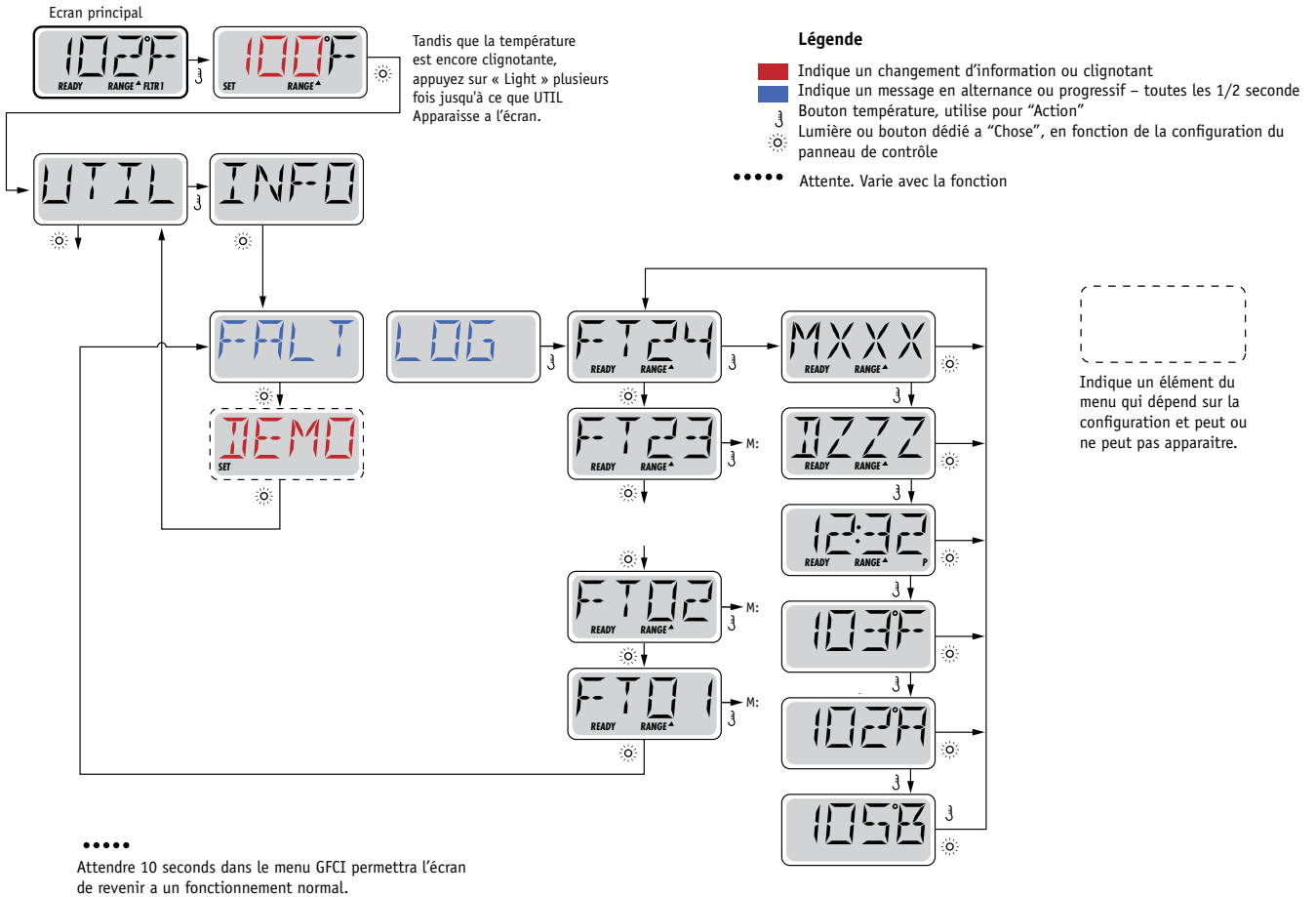


Indique un élément du menu qui dépend sur la configuration et peut ou ne peut pas apparaitre.

# 15. SERVICES (FAULT LOG)

Un peu d'histoire en dit beaucoup ...

Le registre des incidents garde jusqu'à 24 événements en mémoire et ils peuvent être examinés dans le menu **FAULT LOG**. Chaque événement capte un code de message d'erreur, combien de jours sont passés depuis l'incident, l'heure à laquelle il s'est produit, le réglage de la température pendant l'incident, et capteur A et B des températures pendant l'incident.



Vous trouverez dans les pages suivantes, les différents codes de Messages et leurs significations.

## 16. MESSAGES GÉNÉRAUX

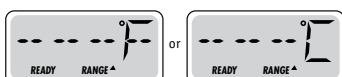
### 16.1 / MODE D'AMORÇAGE (PRIMING) – M019



Chaque fois que le spa est mis en route, il entrera en mode d'amorçage. Le but du mode d'amorçage est de permettre à l'utilisateur d'allumer chaque pompe et vérifier manuellement que les pompes soient amorcées (l'air est purgé) et l'eau coule. Cela nécessite généralement l'observation de chaque pompe séparément, et n'est généralement pas possible en fonctionnement normal. Mode d'amorçage dure 4 minutes, mais vous pouvez le quitter plus tôt en appuyant sur un bouton Temp. Le réchauffeur n'est pas autorisé à fonctionner pendant le mode d'amorçage.

**NOTE :** Si votre spa a une pompe de circulation, il se mettra en marche avec **JETS 1** en mode d'amorçage. La pompe de circulation marchera tout seule quand le mode d'amorçage sera terminé.

### 16.2 / TEMPÉRATURE DE L'EAU INCONNUE



La température sera affichée qu'après que la pompe ait fonctionné pendant 1 minute.

### 16.3 / TROP FROID – PROTECTION CONTRE LE GEL



Une condition de gel potentiel a été détectée, ou l'interrupteur auxiliaire de gel est ouvert, et toutes les pompes et le blower sont activés. Toutes les pompes et le blower seront allumés pendant au moins 4 minutes, après que la condition de gel potentiel soit terminée, ou quand l'interrupteur auxiliaire de gel est ouvert. Dans certains cas, les pompes peuvent s'allumer et s'éteindre et le réchauffeur peut fonctionner pendant la Protection contre le gel.

Ceci est un message opérationnel, et non une indication d'erreur.

### 16.4 / L'EAU EST TROP CHAUDE (OHS) – M029



Un des capteurs de température de l'eau a détecté la température de l'eau à 43.3°C (110°F) et les fonctions du spa sont désactivées. Le système se réinitialisera automatiquement lorsque la température de l'eau du spa sera en dessous de 42.2°C (108°F). Vérifier le fonctionnement de la pompe ou si la température ambiante est haute.

### 16.5 / CONSEIL DE SÉCURITÉ : BLOCAGE DE L'ASPIRATION DE LA POMPE – M033



Le message d'erreur de sécurité indique que l'aspiration est interrompue. Cela se produit quand il y a eu un problème d'aspiration ou une situation de blocage.

**NOTE :** tous les spas n'ont pas cette option. Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

## 17. MESSAGES DU RÉCHAUFFEUR

### 17.1 / FLUX DE CHAUFFAGE PEUT ÊTRE RÉDUIT (HFL) – M016



Il est possible qu'il n'y ait pas assez d'eau à travers le réchauffeur pour utiliser la chaleur de l'élément chauffant. Le réchauffeur s'allumera après environ 1 minute. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

## 17.2 / LE FLUX DE CHAUFFAGE EST RÉDUIT (FL) - M017



Il n'y a pas assez d'eau de flux à travers le réchauffeur pour porter la chaleur de l'élément chauffant et le réchauffeur a été désactivé. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après. Après que le problème ait été résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et allumer le réchauffeur.

## 17.3 / LE RÉCHAUFFEUR PEUT ÊTRE À SEC (DR) - M028



Il est possible que le réchauffeur soit à sec, ou qu'il n'y ait pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa est arrêté pendant 15 minutes. Appuyez sur n'importe quel bouton pour réinitialiser le réchauffeur. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

## 17.4 / LE RÉCHAUFFEUR EST SEC - M027



Il n'y a pas assez d'eau dans le réchauffeur pour le démarrer. Le spa est arrêté. Après que le problème ait été résolu, vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser et redémarrer le réchauffeur. Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

## 17.5 / LE RÉCHAUFFEUR EST TROP CHAUD (OHH) - M030



Un des capteurs de température de l'eau a détecté 47.8°C (118°F) dans le réchauffeur et le spa est arrêté. Vous devez appuyer sur n'importe quel bouton pour réinitialiser lorsque la température de l'eau sera en dessous de 42.2°C (108°F). Reportez-vous à la rubrique "**Contrôles de Flux**" ci-après.

## 17.6 / UN MESSAGE DE RÉINITIALISATION PEUT APPARAÎTRE AVEC D'AUTRES MESSAGES



Certaines erreurs peuvent exiger de pouvoir débrancher et rebrancher l'alimentation électrique.

## 17.7 / CONTRÔLE DE FLUX

Vérifiez si le niveau d'eau est bas, si il existe des restrictions de flux, des valves fermées, de l'air emprisonné, trop de jets fermés ou une pompe non amorcée.

Sur certain système, même lorsque le spa est arrêté, certains équipements peuvent occasionnellement s'allumer, pour continuer de surveiller la température ou si la protection de gel est nécessaire.

## 18. MESSAGES DU CAPTEUR

### 18.1 / L'ÉQUILIBRE DU CAPTEUR EST MAUVAIS - M015



Les capteurs de température peuvent être mal synchronisés. **Contactez le support technique.**

## 18. MESSAGES DU CAPTEUR (SUITE)

### 18.2 / CAPTEURS NON SYNCHRONISÉS - M026



Les capteurs de température ne sont pas synchronisés. **Contactez le support technique.**

### 18.3 / DÉFAILLANCE DU CAPTEUR - CAPTEUR A (M031) CAPTEUR B (M032)



Un capteur de température ou de circuit a échoué. **Contactez le support technique.**

## 19. MESSAGES DIVERS

### 19.1 / AUCUNE COMMUNICATION



Le panneau de contrôle ne reçoit pas de communication du système. **Contactez le support technique.**

### 19.2 / LOGICIELS PRÉ-PRODUCTION



Le système de contrôle fonctionne avec un logiciel de test. **Contactez le support technique.**

### 19.3 / °F OU °C EST REMPLACÉ PAR °T



Le système de contrôle est en mode Test. **Contactez le support technique.**

## 20. MESSAGES DU SYSTÈME

### 20.1 / DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE - ERREUR CHECKSUM - M022



Au démarrage, le système n'a pas passé le test du programme. Cela indique un problème avec le firmware (programme d'opération). Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton. **Contactez le support technique.**

### 20.2 / DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE - ERREUR DE MÉMOIRE PERSISTANT - M021



Contactez votre vendeur ou le support technique, si ce message apparaît sur plus d'un démarrage, ou si le message apparaît après que le système ait fonctionné normalement pendant une certaine période. Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

## 20. MESSAGES DU SYSTÈME (SUITE)

### 20.3 / DÉFAILLANCE DE LA MÉMOIRE - ERREUR D'HORLOGE - M020



Contactez le support technique. Ce message peut être remis à zéro du panneau avec n'importe quel bouton.

### 20.4 / ERREUR DE CONFIGURATION - LE SPA NE DÉMARRE PAS



Contactez le support technique.

### 20.5 / LA POMPE NE S'ÉTEINT PAS - M034



L'eau peut être surchauffée. Éteindre le spa. **NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Contactez le support technique.**

### 20.6 / UNE POMPE ÉTAIT BLOQUÉE EN POSITION «ON» LORS DE LA DERNIÈRE UTILISATION - M035



Éteindre le spa. **NE PAS ENTRER DANS L'EAU. Contactez le support technique.**

## 21. MESSAGES DE RAPPEL

### 21.1 / ENTRETIEN GÉNÉRAL

Les messages de rappel peuvent être supprimés en utilisant le menu **PREF**. Les messages de rappel peuvent être choisis individuellement par le fabricant. Ils peuvent être désactivés complètement, ou il peut y avoir un nombre limité de rappels sur un modèle spécifique. La fréquence de chaque rappel (i.e. 7 jours) peut être spécifiée par le fabricant. Appuyez sur un bouton de température pour réinitialiser un message de rappel affiché. Ces messages apparaissent en alternance avec la température ou l'affichage normal.

### 21.2 / VÉRIFICATION DU PH



Vérifiez le pH avec un kit de test et ajustez le avec les produits chimiques appropriés. Pour rappel, le pH doit être entre 7.2 et 7.6. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 7 jours.

### 21.3 / VÉRIFICATION DU NIVEAU DES PRODUITS



Vérifiez le distributeur de produits chimiques (si vous en avez un) ou les dosages dans l'eau avec un kit test, et ajustez les niveaux nécessaires. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 7 jours.



## 21. MESSAGES DE RAPPEL (SUITE)

### 21.4 / NETTOYAGE DU FILTRE



Nettoyez le filtre selon les recommandations données par votre vendeur ou sur notre chaîne YouTube. Avant de procéder au nettoyage, se reporter au chapitre 11 ATTENTE POUR MAINTENANCE. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 30 jours.

### 21.5 / REMPLACEMENT DE L'EAU



Changez l'eau de votre spa de façon régulière pour maintenir l'équilibre chimique et des conditions sanitaires appropriées. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 90 jours.

### 21.6 / NETTOYAGE DE LA COUVERTURE ISOTHERME



La couverture doit être nettoyée et traitée selon les instructions du vendeur ou du support technique, pour une durée de vie maximale. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 180 jours.

### 21.7 / NETTOYAGE DE L'ENTOURAGE EN COMPOSITE



L'entourage en bois composite doit être nettoyé et traité selon les instructions du vendeur ou du support technique, pour une durée de vie maximale. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 180 jours.

### 21.6 / REMPLACEMENT DU OU DES FILTRES



Le ou les filtres doivent être remplacés de façon régulière afin de maintenir le bon fonctionnement du spa et des conditions sanitaires appropriées. Ce message de rappel apparaît sur un horaire régulier tous les 365 jours.

## **ATTENTION ! UN TECHNICIEN QUALIFIÉ EST REQUIS POUR L'INSTALLATION ET LE SERVICE**

### MISE EN GARDE

- Les personnes avec des maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa.
- Pour éviter les blessures, faites attention en entrant et en sortant du spa.
- N'utilisez pas un spa immédiatement après avoir fait un exercice intense.
- L'immersion prolongée d'un spa peut être dangereuse à votre santé.
- Maintenez les dosages chimiques de l'eau en conformité avec les instructions du fabricant.

## **ATTENTION RISQUE DE CHOC ! AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE**

Ne tentez pas de réparer ce système de contrôle par vous même. Contactez votre vendeur ou le support technique pour l'assistance. Suivez toutes les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur. L'installation électrique devrait être effectuée par un électricien certifié et toutes les connexions de mise à la terre devraient être bien installées.

# OÙ TROUVER LE NUMÉRO DE SÉRIE

Le numéro de série de votre spa vous sera demandé par notre support technique, pour toute demande d'intervention ou de pièces détachées. Vous le trouverez sur votre facture, mais également sur votre spa.

Le numéro de série de mon spa est :



SOUS UN OREILLER



SUR LE CADRE



# PEIPS®

depuis 1987

## SPA & SPA DE NAGE

[spapeips.fr](http://spapeips.fr)

### SIÈGE SOCIAL

ZA Athélia 4 - 83 Avenue des Sorbiers  
13705 LA CIOTAT Cedex - FRANCE  
Tél. : 33 (0)4 42 980 980  
[contact@spapeips.fr](mailto:contact@spapeips.fr)

### SUPPORT TECHNIQUE

[sos@spapeips.fr](mailto:sos@spapeips.fr)



Retrouvez  
nos vidéos et tutos  
sur notre chaîne  
SPA PEIPS